الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢



الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٥ - ٦
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٧
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	٨ - ٣٢

ص.ب.: ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٣٠١٥١٥(٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: ww.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق للإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وكذلك البيانات الموجزة المرحلية للدخل الشامل (الذي يتألف من بيان الدخل الموجزالموحد وبيان الدخل الشامل الموجزالموحد منفصل)، والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ 'التقارير المالية المرحلية'. بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة"*. تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *"التقارير المالية المرحلية"*.

كي بي إم جي
فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

21 OCT 2012

كي بي إم جي ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشيونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشيونال"). شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الموجودات			
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٣	٢٩,٧٥١,٣٧٧	٢١,٥٢٦,١٣٧
مستحق من البنوك	٤	١٨,٤٣٩,٥٧٢	١٩,٨٥١,٥٧٩
القروض والذمم المدينة	٥	١٨٤,٣٨٧,٧٧٦	١٧٦,٨١٥,٠٣٤
منتجات تمويلية واستثمارية إسلامية	٦	٢٨,١١٣,٠٨٣	٢٦,٣٢٥,٢٧٩
أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٧	٧٦٨,٦٤٤	٥٨٨,٦٧٩
أوراق مالية استثمارية	٨	١٧,٣٣٧,٣٣٨	١٥,٨٨٣,٧٢٧
استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة		٢,٠٤٧,٥٠٥	٢,٠٤١,٤٥٩
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات		٢,٢٨٩,٦٦٠	٢,٣٩٨,٨٧٤
عقارات استثمارية		١,١٣٧,٠٣٤	١,١٣٠,٩١٦
الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة	١٠	٥,٧٧١,٠١٨	٥,٨٣١,٠١٨
قبولات العملاء		٦,٣٤٦,٠٧٧	٣,٧٧٧,٧٥٩
موجودات أخرى	١١	٦,٤٤٨,٠٣٥	٥,٨٦٥,٩٣٥
ممتلكات ومعدات		٢,٥٤٥,٤٠١	٢,٥٧٦,٩٩٠
إجمالي الموجودات		٣٠٥,٣٨٢,٥٢٠	٢٨٤,٦١٣,٣٨٦
المطلوبات			
مستحق للبنوك		١٤,٧٥٥,٤٠٧	٢٦,١٠٥,٢٣٣
ودائع العملاء		١٧٤,٢٥٨,٥٣١	١٥٤,٠١٣,٤٠٧
ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي		٣٩,٨٩٥,٩٢٠	٣٩,٣٠٠,٦٤٦
اتفاقيات إعادة شراء مع البنوك		٦٥٩,٣٣٢	٢,٥١٩,٦٦٠
دين صادر وأموال مقترضة أخرى	١٢	٢١,٠٤٦,٩٢٢	١٥,٦٣٦,٨٦٧
صكوك مستحقة الدفع		٣,٦٦٩,١٩٤	١,٢٣٩,١٨١
القيمة العادلة السالبة للمشتقات		٢,٠٦٢,٨٩٧	٢,٠٦٨,٧٧١
قبولات العملاء		٦,٣٤٦,٠٧٧	٣,٧٧٧,٧٥٩
مطلوبات أخرى	١٣	٦,٧٨٨,٦٢١	٤,٩٧٠,٨٠٨
إجمالي المطلوبات		٢٦٩,٤٨٢,٩٠١	٢٤٩,٦٣٢,٣٣٢
حقوق الملكية			
رأس المال المصدر		٥,٥٥٧,٧٧٥	٥,٥٥٧,٧٧٥
أسهم خزينة		(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)
سندات رأس المال الشق الأول	١٤	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي علاوة الأسهم		١٢,٢٧٠,١٢٤	١٢,٢٧٠,١٢٤
احتياطي قانوني وإلزامي		٢,٤٥١,٤٠٥	٢,٤٥١,٤٠٥
احتياطيات أخرى		٢,٨٦٩,٥٣٣	٢,٨٦٩,٥٣٣
احتياطي القيمة العادلة		٥٣٩,٤٤٦	٢٤٨,٢٨٩
احتياطي تحويل العملات		١,٧٩٨	(٣,٦٨٦)
أرباح محتجزة		٨,٢٠٩,٥٦٤	٧,٥٨٧,٥٠٩
إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المجموعة	١٨	٣٥,٨٥٣,٤٧٠	٣٤,٩٣٤,٧٧٤
حصة غير مسيطرة		٤٦,١٤٩	٤٦,٢٨٠
إجمالي حقوق الملكية		٣٥,٨٩٩,٦١٩	٣٤,٩٨١,٠٥٤
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٣٠٥,٣٨٢,٥٢٠	٢٨٤,٦١٣,٣٨٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

عضو مجلس الإدارة | عضو مجلس الإدارة | الرئيس التنفيذي

21 OCT 2012

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

	إيضاح	غير مدققة عن فترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
إيرادات الفوائد		٢,٣٠٥,٩٦٤	٢,٥٣٩,١٥٥	٦,٨٧١,٠٩٥	٧,٨١٥,٦٥٧
مصروفات الفوائد		(٧٥١,٦٢٣)	(٧٥١,٠٥٢)	(٢,١٩٨,٨٩٢)	(٢,٨٤٤,٢٥٥)
صافي إيرادات الفوائد		**١,٥٥٤,٣٤١**	**١,٧٨٨,١٠٣**	**٤,٦٧٢,٢٠٣**	**٤,٩٧١,٤٠٢**
الإيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية		٣٢٩,٢٦٦	٢٦٣,٥٠٩	٩٨٥,٥٠٤	٩٣٨,٢٢٤
توزيعات أرباح للمودعين والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك		(١٥٣,٤١٤)	(١٠١,٧٩٥)	(٥١١,٨٢٠)	(٥٨٠,٨٣٤)
صافي الإيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية		**١٧٥,٨٥٢**	**١٦١,٧١٤**	**٤٧٣,٦٨٤**	**٣٥٧,٣٩٠**
صافي إيرادات الفوائد وإيرادات المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية صافية من توزيعات الأرباح للمودعين		**١,٧٣٠,١٩٣**	**١,٩٤٩,٨١٧**	**٥,١٤٥,٨٨٧**	**٥,٣٢٨,٧٩٢**
إيرادات الرسوم والعمولات		٤٣١,٧١٢	٤٤٩,٢٤٠	١,٤٠١,٠٧٤	١,٣٢٠,٩٩٢
مصروفات الرسوم والعمولات		(٤١,٥٦٢)	(٢٨,٥٩٥)	(٩٩,٣٧٩)	(٧٠,٩٣٧)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		**٣٩٠,١٥٠**	**٤٢٠,٦٤٥**	**١,٣٠١,٦٩٥**	**١,٢٥٠,٠٥٥**
صافي ربح الأوراق المالية للمتاجرة		٣٠,٩٨١	٣,٥٢٥	٥٣,١٧٠	١٢,٦٣٦
إيرادات تشغيلية أخرى	١٥	٣٦٩,٣٥٦	٢٣١,٢٤٧	١,٢٠٥,١٠٣	٨٤٧,٤٤٤
إجمالي الإيرادات التشغيلية		**٢,٥٢٠,٦٨٠**	**٢,٦٠٥,٢٣٤**	**٧,٧٠٥,٨٥٥**	**٧,٤٣٨,٩٢٧**
مصروفات إدارية وعمومية	١٦	(٨٧٤,٢٣٢)	(٨٤٩,٥٣٦)	(٢,٧١٠,٣٤٤)	(٢,٤٨٢,٩١٠)
صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية	١٧	(١,٠٠٨,٦٨٧)	(١,٥٧١,٣٩٥)	(٣,٠٦٤,٠٣٦)	(٣,٩٢١,٣١٦)
إجمالي المصروفات التشغيلية		**(١,٨٨٢,٩١٩)**	**(٢,٤٢٠,٩٣١)**	**(٥,٧٧٤,٣٨٠)**	**(٦,٤٠٤,٢٢٦)**
الأرباح التشغيلية		**٦٣٧,٧٦١**	**١٨٤,٣٠٣**	**١,٩٣١,٤٧٥**	**١,٠٣٤,٧٠١**
إطفاء موجودات غير ملموسة		(٢٠,٠٠٠)	(٢٣,٤٦٥)	(٦٠,٠٠٠)	(٧٠,٣٩٥)
انخفاض القيمة والحصة من أرباح/ (خسائر) شركات زميلة وائتلافات مشتركة		٢٧,٤١٣	١٩,٠٠٠	٧٢,٩٨٨	(٤٢٦,٣٢٢)
الأرباح من استبعاد حصة جزئية (٤٩%) في شركة تابعة وأرباح بالقيمة العادلة لحصة محتفظ بها في ائتلافات مشتركة	٩	-	-	-	١,٨١٢,٧٩٨
رسوم ضريبية		(٥,٠٧٥)	(٥,٢٢٦)	(١٥,٧٩٨)	(١٩,٠٦٤)
أرباح المجموعة عن الفترة		**٦٤٠,٠٩٩**	**١٧٤,٦١٢**	**١,٩٢٨,٦٦٥**	**٢,٣٣١,٧١٨**
العائدة إلى:					
مساهمي المجموعة		٦٤٠,١٣٥	١٧٤,٨٠٢	١,٩٢٨,٧٩٦	٢,٣٣١,٩٠٩
حصة غير مسيطرة		(٣٦)	(١٩٠)	(١٣١)	(١٩١)
أرباح المجموعة عن الفترة		**٦٤٠,٠٩٩**	**١٧٤,٦١٢**	**١,٩٢٨,٦٦٥**	**٢,٣٣١,٧١٨**
ربحية السهم	٢٠	**٠,١٠**	**٠,٠٢**	**٠,٣١**	**٠,٣٨**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

	غير مدققة عن فترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
أرباح المجموعة عن الفترة	٦٤٠,٠٩٩	١٧٤,٦١٢	١,٩٢٨,٦٦٥	٢,٣٣١,٧١٨
الإيرادات الشاملة الأخرى				
تحوطات التدفق النقدي:				
- الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة	٢٦,٦٧٢	١٥٣,١٢٧	٥٦,٦٦٨	٢٥٩,٥٤٥
احتياطي القيمة العادلة (موجودات مالية متاحة للبيع):				
- صافي التغير في القيمة العادلة	١٢٩,٤١٨	(١٦,١٨٦)	٥٦١,٨٢٨	٣٠٢,٩٧٨
- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل	(١٠٨,٥٨٩)	(٩٦,٠٦٨)	(٣٢٧,٣٣٩)	(١٦٧,٠٥٩)
احتياطي تحويل العملات	٨,٣٧٢	-	٥,٤٨٤	-
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	٥٥,٨٧٣	٤٠,٨٧٣	٢٩٦,٦٤١	٣٩٥,٤٦٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	٦٩٥,٩٧٢	٢١٥,٤٨٥	٢,٢٢٥,٣٠٦	٢,٧٢٧,١٨٢
عائدة إلى:				
مساهمي المجموعة	٦٩٦,٠٠٨	٢١٥,٦٧٥	٢,٢٢٥,٤٣٧	٢,٧٢٧,٣٧٣
الحصص غير المسيطرة	(٣٦)	(١٩٠)	(١٣١)	(١٩١)
إجمالي الإيرادات المعترف بها للفترة	٦٩٥,٩٧٢	٢١٥,٤٨٥	٢,٢٢٥,٣٠٦	٢,٧٢٧,١٨٢

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح المجموعة عن الفترة	١,٩٢٨,٦٦٥	٢,٣٣١,٧١٨
تسويات لبنود غير نقدية		
خسائر انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة	٢,٢٦١,١٤٠	٣,٣٩٢,١٧٢
خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة للتمويل الإسلامي	٦٩٤,٢٣٠	٣٨٣,١٥٩
خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية	٩٧,٤١٩	١٢٢,٧٦٤
فائدة مخصومة على قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	(٦٣,٥٥٧)	-
إطفاء أرباح القيمة العادلة	٦٧,٥٣٩	-
أرباح بالقيمة العادلة على ديون مصدرة وأموال مقترضة	-	(١٦٠,٠٠٠)
خسائر انخفاض القيمة لاستثمارات في شركات زميلة	-	٤٢٦,٠٠٠
إطفاء موجودات غير ملموسة	٦٠,٠٠٠	٧٠,٣٩٥
استهلاك الممتلكات والمعدات	٢٢١,٤٧١	١٨٩,٠٧٣
شطب موجودات ثابتة	-	٢٧,٧٤٠
الحصة من (أرباح)/خسائر شركات زميلة وائتلافات مشتركة	(٧٢,٩٨٨)	٣٢٢
حصة مطفأة من أرباح بيع ائتلافات مشتركة	(٢١,٧٤١)	-
الأرباح غير المحققة من أوراق مالية استثمارية	(٧٣,٣٩٣)	(٤٣,٦٣٧)
الأرباح من استبعاد حصة جزئية (٤٩%) في شركة تابعة وأرباح بالقيمة العادلة لحصة محتفظ بها في ائتلافات مشتركة	-	(١,٨١٢,٧٩٨)
إعادة تقييم عقارات استثمارية	٢٠,١٠٨	٣١,٥٠٠
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**٥,١١٨,٨٩٣**	**٤,٩٥٨,٤٠٨**
الزيادة في ودائع إلزامية دون فوائد	(٢,٢٩٨,٣٥٦)	(٨١٩,٢٤٥)
(الزيادة)/ النقص في شهادات الودائع لدى المصرف المركزي	(٧,٠٠٥,٠٠٠)	١٨,٥٥٠,٠٠٠
الزيادة في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر	(٢,٠٦٣,٥٨٧)	(٥,٣٠٥,٩٦٢)
النقص في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر	١,١٣٤,٩٦٦	(١٦٨,٥٦١)
صافي التغير في المطلوبات الأخرى/الموجودات الأخرى	١,١٨٩,٧٠٣	(٧٨٩,٨١٥)
صافي التغير في القيمة العادلة للمشتقات	١٦٠,٠٠٨	٢٤٨,٧٣٢
الزيادة/(النقص) في ودائع العملاء	٢٠,٨٤٠,٣٩٨	(١٦,٣٧٠,٨٤٦)
الزيادة في القروض والذمم المدينة	(٩,٧٧٠,٣٢٥)	(٥,٥٢٦,٧٣٢)
(الزيادة)/النقص في الذمم المدينة للتمويل الإسلامي	(٢,٤٨٢,٠٣٤)	١,٦٧٥,٠٩٦
صافي التدفقات النقدية من/(المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية	**٤,٨٢٤,٦٦٦**	**(٣,٥٤٨,٩٢٥)**
الأنشطة الاستثمارية		
(الزيادة)/النقص في الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة والأوراق المالية الاستثمارية (صافي من تغيرات القيمة العادلة)	(١,٤١٩,٩٣٤)	٥٢٦,٢٩٧
النقص في الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة	٦٩,٤٥٩	١٣,٥٠٤
بيع استثمار في شركة تابعة	-	١,٥٥١,٣٠٠
الزيادة في العقارات الاستثمارية (صافي)	(٢٦,٢٢٦)	(١,٤٢١)
إضافات إلى الممتلكات والمعدات (صافي)	(١٨٩,٨٨٢)	(٢٢١,٢٦٥)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/من الأنشطة الاستثمارية	**(١,٥٦٦,٥٨٣)**	**١,٨٦٨,٤١٥**

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	غير مدققة عن فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الأنشطة التمويلية		
النقص في الودائع بموجب اتفاقيات إعادة شراء	(١,٨٦٠,٣٢٨)	(٣,٠٧٦)
الزيادة/(النقص) في الديون المصدرة و الأموال المقترضة الأخرى	٥,٤١٠,٠٥٥	(٣,١٤٠,٤٤٨)
الزيادة/(النقص) في قروض صكوك	٢,٤٣٠,٠١٣	(٢٠,٦٠٣)
فوائد على سندات رأس المال الشق الأول	(١٩٦,٣٦٧)	(١٩٥,٦٥٠)
توزيعات الأرباح مستحقة الدفع	(١,١١٠,٣٧٤)	(١,١١١,٥٥٥)
صافي التدفقات النقدية من/(المستخدمة في) الأنشطة التمويلية	**٤,٦٧٢,٩٩٩**	**(٤,٤٧١,٣٣٢)**
الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله (انظر الإيضاح رقم ٢٣)	**٧,٩٣١,٠٨٢**	**(٦,١٥١,٨٤٢)**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)

العائدة إلي مساهمي المجموعة

	رأس المال المصدر ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	إجمالي المجموعة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢	٥,٥٥٧,٧٧٥	(٤٦,١٧٥)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٢٧٠,١٢٤	٢,٤٥١,٤٠٥	٢,٨٦٩,٥٣٣	٢٤٨,٢٨٩	(٣,٦٨٦)	٧,٥٨٧,٥٠٩	٣٤,٩٣٤,٧٧٤	٤٦,٢٨٠	٣٤,٩٨١,٠٥٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	-	-	٢٩١,١٥٧	٥,٤٨٤	١,٩٢٨,٧٩٦	٢,٢٢٥,٤٣٧	(١٣١)	٢,٢٢٥,٣٠٦
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٩٦,٣٦٧)	(١٩٦,٣٦٧)	-	(١٩٦,٣٦٧)
توزيعات الأرباح المدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,١١٠,٣٧٤)	(١,١١٠,٣٧٤)	-	(١,١١٠,٣٧٤)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٥,٥٥٧,٧٧٥	(٤٦,١٧٥)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٢٧٠,١٢٤	٢,٤٥١,٤٠٥	٢,٨٦٩,٥٣٣	٥٣٩,٤٤٦	١,٧٩٨	٨,٢٠٩,٥٦٤	٣٥,٨٥٣,٤٧٠	٤٦,١٤٩	٣٥,٨٩٩,٦١٩
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	٥,٥٥٧,٧٧٥	(٤٦,١٧٥)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٢٧٠,١٢٤	٢,١٩٨,٢٠٥	٢,٨٦٩,٥٣٣	١٠٥,٨٩٩	-	٦,٧٠٠,٤٠٩	٣٣,٦٥٥,٧٧٠	٩٣,٨٢٠	٣٣,٧٤٩,٥٩٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	-	-	٣٩٥,٤٦٤	-	٢,٣٣١,٩٠٩	٢,٧٢٧,٣٧٣	(١٩١)	٢,٧٢٧,١٨٢
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٩٥,٦٥٠)	(١٩٥,٦٥٠)	-	(١٩٥,٦٥٠)
توزيعات الأرباح المدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,١١١,٥٥٥)	(١,١١١,٥٥٥)	-	(١,١١١,٥٥٥)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٥,٥٥٧,٧٧٥	(٤٦,١٧٥)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٢٧٠,١٢٤	٢,١٩٨,٢٠٥	٢,٨٦٩,٥٣٣	٥٠١,٣٦٣	-	٧,٧٢٥,١١٣	٣٥,٠٧٥,٩٣٨	٩٣,٦٢٩	٣٥,١٦٩,٥٦٧

ملحوظة: لم يتم إجراء أية تحويلات إلى الاحتياطي القانوني والإلزامي والاحتياطيات الأخرى عن فترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ حيث سيتم إجراء تلك التحويلات في نهاية السنة.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في الصفحة ١.